



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1564
9 February 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят девятая сессия

Краткий отчет о 1564-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в среду, 26 марта 1997 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа ШАНЕ

затем: г-н БХАГВАТИ (заместитель Председателя)

затем: г-жа ШАНЕ (Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Первоначальный доклад Грузии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об открытых заседаниях Комитета на нынешней сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)**

Первоначальный доклад Грузии (CCPR/C/100/Add.1; HRI/CORE/1/Add.27)

1. При приглашении Председателя г-н Алексидзе, г-н Вольский и г-н Гогоберидзе (Грузия)
занимают места за столом Комитета.

2. Г-н АЛЕКСИДЗЕ (Грузия) говорит, что первоначальный доклад Грузии охватывает период до августа 1995 года. После этого положение в Грузии значительно улучшилось в результате снижения безработицы, достижения политической стабильности, притока иностранных инвестиций и резкого сокращения масштабов преступности и бандитизма – факторов, которые позволяют обеспечить более высокую степень уважения прав человека. За непродолжительный период времени после достижения независимости в Грузии произошли огромные перемены, несмотря на ряд вооруженных конфликтов, которые подорвали движение в направлении обеспечения демократии и уважения прав человека.

3. Принятая 24 августа 1995 года новая конституция Грузии является одной из самых демократичных в постсоветский период и предусматривает разделение властей, всеобщее избирательное право, создание Верховного суда и Конституционного суда. Вместо Комитета по защите прав человека и национальных меньшинств был создан парламентский комитет по правам человека. Была учреждена должность омбудсмана, выполняющего функции координатора деятельности по вопросам защиты прав человека, однако ее еще предстоит заполнить. Одна из задач Конституционного суда заключается в обеспечении прав физических лиц в случае их предполагаемых нарушений. Кроме того, правительство Грузии придает высокоприоритетное значение ратификации договоров по правам человека. В статье 6 конституции Грузии говорится, что законодательство страны соответствует общепризнанным принципам и нормам международного права. Международные договоры или соглашения, подписанные Грузией, положения которых не противоречат конституции Грузии, обладают преимущественной правовой силой по отношению к внутренним нормативным актам. В статье 7 конституции Грузии признаются и защищаются общепризнанные права и свободы человека, рассматриваемые в качестве неотъемлемых и высших гуманитарных ценностей. Старые концепции советской юриспруденции были заменены прогрессивным конституционным подходом, который закрепляет правовые принципы. После того, как доклад был направлен в печать, Грузия присоединилась к дополнительному числу международных конвенций.

4. Оратор обращает внимание Комитета на тот факт, что статистические данные о процентном соотношении мужчин и женщин в системе образования и в сфере трудоустройства в Грузии по недосмотру были переставлены на странице 12 текста доклада на английском языке. Дискриминация женщин в Грузии скорее носит повседневный, а не институциональный характер; женщины всегда получали одинаковую с мужчинами заработную плату за равнозначный труд. Однако отмечается явная процентная несбалансированность между численностью мужчин и женщин, занимающих руководящие или высокие должности. Например, в парламенте Грузии относительно мало женщин, хотя они очень активно работают в различных парламентских комитетах. Женщина занимает должность министра охраны окружающей среды. Правительство твердо привержено делу увеличения числа женщин во всех секторах экономики.

/...

5. Наконец, оратор заверяет Комитет в том, что грузинские власти проводят кардинальную реформу системы уголовного права и уголовно-процессуального права страны, внедряя ряд теоретических и практических новаторских разработок.

Часть I перечня вопросов

Вопрос 1: воздействие событий в Абхазии и Южной Осетии (статьи 4, 6, 7, 9, 10 и 14 Пакта)

6. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** зачитывает первый вопрос, касающийся воздействия событий в Абхазии и Южной Осетии на процесс осуществления прав, гарантированных Пактом; статуса, придаваемого правам, перечисленным в пункте 2 статьи 4 Пакта; особого положения перемещенных внутри страны лиц, того, что правительство планирует делать в этой связи; и гарантий и средств защиты, имеющихся у этих лиц.

7. **Г-н АЛЕКСИДЗЕ** (Грузия) говорит, что он не будет затрагивать политический аспект конфликтов в Абхазии и Южной Осетии, он лишь хочет отметить, что 17 процентов абхазского населения заставили 46 процентов населения – в основном этнических грузин – оставить их родину. Было убито приблизительно 10 000 человек, и десятки тысяч получили ранения. Большая часть перемещенных внутри страны лиц проживает в Грузии, что оказывает значительное давление на социально-экономическую инфраструктуру остальной части страны. Правительство предоставило им бесплатные квартиры и основные предметы помощи и освободило их от необходимости оплачивать коммунальные услуги. Такая политика привела к широкому распространению чувств возмущения и напряженности среди населения, и на правительство Грузии оказывается большое давление, с тем чтобы заставить его отправить беженцев домой. Однако абхазские сепаратисты выступают против всех таких мер, и по состоянию на нынешний день фактически удалось вернуть лишь 311 человек. Такое же положение существует и в Южной Осетии, хотя там фактически удалось вернуться значительному числу беженцев. Главная обязанность грузинского правительства заключается в защите прав человека этих перемещенных лиц, которые приняли решение о возвращении в спорные районы. Именно эта причина лежит в основе создания совместного Отделения по правам человека Организации Объединенных Наций-Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, задача которого заключается в наблюдении за положением в области прав человека в Абхазии. Поэтому грузинские власти занимаются вопросами обеспечения безопасности в Абхазии, возвращения беженцев и создания благоприятного климата для их возвращения.

Вопрос 2: внесудебные казни, исчезновения, пытки и произвольные задержания (статьи 6, 7, 9 и 10 Пакта)

8. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** зачитывает второй вопрос, касающийся мер, принятых в целях расследования случаев внесудебных казней, исчезновений, пыток или других видов бесчеловечного или унижающего обращения или наказания и произвольного задержания служащими грузинской полиции, армии и любых других сил безопасности, и результатов таких мер; мер по обеспечению судебного преследования лиц, подозреваемых в совершении таких преступлений; и мер, принятых в целях предупреждения повторения таких преступлений.

9. **Г-н АЛЕКСИДЗЕ** (Грузия) говорит, что не было зафиксировано никаких случаев внесудебных казней, совершенных властями. Однако за последние три года было отмечено два носивших характер самосуда инцидента, в ходе которых возмущенные граждане захватили двух подозреваемых, содержавшихся под стражей в полиции, и убили их. Были проведены расследования обоих случаев, заговорщики были арестованы, и в настоящее время этот вопрос

/...

находится на рассмотрении судов. Не было зафиксировано ни одного случая насильственного исчезновения. Попытки полностью запрещены в уголовном кодексе Грузии. Кроме того, Грузия является участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Хотя верно то, что в прошлом многие сотрудники правоохранительных органов превышали свои полномочия и использовали сомнительные методы во время проведения допросов в ходе расследований, грузинские власти предприняли огромные усилия по искоренению такой практики. Для контроля за уважением прав человека в составе управления государственного прокурора был создан специальный отдел, и в 1995 и 1996 годах был проведен ряд расследований, в результате чего обвинительные заключения были вынесены 79 сотрудникам правоохранительных органов. В отношении 83 полицейских были приняты дисциплинарные и административные меры. Также разрабатывается ряд президентских указов, запрещающих различные формы пыток. На протяжении последних пяти месяцев не поступало каких-либо утверждений о пытках. Тем не менее правительство Грузии признает, что содержащиеся под стражей в полиции лица по-прежнему испытывают чувство страха, которое можно объяснить наследием тоталитарного советского режима и действиями его репрессивных полицейских сил.

10. Правительство также предпринимает усилия по ознакомлению сотрудников полиции и правоохранительных органов с положениями различных международных документов о правах человека, прежде всего при помощи семинаров, организуемых в сотрудничестве с международными правозащитными организациями.

Вопрос 3: применение оружия полицией (статья 6 Пакта)

11. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает третий вопрос, обращаясь с просьбой представить информацию о правилах и положениях, регулирующих применение оружия полицией и силами безопасности; а также информацию о том, отмечались ли какие-либо нарушения этих правил и положений; и, если да, то какие меры были приняты в отношении лиц, виновных в таких действиях, и что было сделано для предупреждения таких случаев в будущем.

12. Г-н АЛЕКСИДЗЕ (Грузия) говорит, что применение огнестрельного оружия полицией и силами безопасности контролируется очень строго. Сотрудники полиции имеют право применять их оружие только для самообороны, для защиты других граждан, для отражения нападений преступников или животных, для освобождения заложников, для задержания лиц, подозреваемых в совершении серьезных преступлений, для объявления тревоги и т.д. Категорически запрещается использовать оружие вблизи от больших групп людей, беременных женщин, детей или пожилых лиц или инвалидов. Полицейским также запрещается использовать огнестрельное оружие в тех случаях, когда отсутствует обоснованная опасность нападения на них. На протяжении последних трех лет правонарушители убили 435 полицейских, в то время как сотрудники полиции застрелили лишь 15 правонарушителей. Не было зафиксировано ни одного инцидента, в ходе которого полиция открыла огонь по демонстрантам.

Вопрос 4 : смертный приговор (статья 6 Пакта)

13. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает четвертый вопрос, обращаясь с просьбой представить информацию о том, сколько на протяжении отчетного периода было вынесено смертных приговоров и за какие преступления и сколько приговоров было фактически исполнено; об усилиях по сокращению числа преступлений, за которые предусмотрена смертная казнь; и об отмене в конечном счете смертной казни.

14. Г-н АЛЕКСИДЗЕ (Грузия) говорит, что в конституции Грузии 1921 года смертная казнь была отменена, однако она была восстановлена в уголовном кодексе социалистической Грузии. В последние годы возникло движение за отмену смертной казни, и Президент и ряд членов Парламента выступили в пользу ее поэтапной отмены. В соответствии со статьей 15 конституции право на жизнь охраняется законом. До отмены смертной казни лишь Верховный суд может выносить соответствующие приговоры в исключительных обстоятельствах. С февраля 1994 года не было исполнено ни одного смертного приговора.

15. Президент просил Парламент поддержать официальный мораторий на смертную казнь; Парламент отменил смертные приговоры за десять видов преступлений, поэтому в настоящее время смертные приговоры предусмотрены лишь за три вида преступлений: преднамеренное убийство при отягчающих обстоятельствах; покушение на жизнь полицейских; и оказание сопротивления начальнику или принуждение его к нарушению нормативных положений. Смертные приговоры запрещено выносить женщинам, молодым людям в возрасте до 18 лет или лицам, достигавшим 65-летнего возраста в период назначения наказания. По состоянию на 20 марта 1997 года 56 человек были приговорены к смертной казни за умышленное тяжкое убийство, при этом приговоры шести осужденных были заменены 20 годами тюремного заключения. В новом уголовно-процессуальном кодексе, работа над которым практически завершена, смертная казнь запрещена. Грузия также знает, что ей необходимо отменить смертную казнь для того, чтобы ее приняли в Совет Европы.

Вопрос 5: запрещение пыток и признаний, полученных посредством угроз (статья 7 Пакта)

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает пятый вопрос, обращаясь с просьбой представить информацию о том, могут ли признания или свидетельские показания, полученные посредством угроз, использоваться в суде; о результатах рассмотрения дел о пытках, доведенных до сведения Комитета по защите прав человека и национальных меньшинств; и о том, выполняются ли положения статьи 12 закона о психиатрической помощи.

17. Г-н АЛЕКСИДЗЕ (Грузия) говорит, что в соответствии с пунктом 7 статьи 42 конституции, показания, полученные при помощи незаконных средств, не имеют юридической силы. Что касается дела Кидашели, то в результате уголовного судопроизводства начальник столичной полиции был приговорен к шести годам тюремного заключения, а заместитель начальника и четыре старших инспектора были приговорены к четырем-пяти годам тюремного заключения. Что касается психиатрической помощи, то состояние психики подозреваемых или обвиняемых лиц определяется сотрудниками министерства здравоохранения; лица, содержащиеся в психиатрических больницах, не подвергаются тюремным заключениям.

Вопрос 6: условия содержания в тюрьмах (статья 10 Пакта)

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает шестой вопрос, касающийся мер, принятых в целях улучшения условий содержания в тюрьмах и выполнения рекомендаций в этой связи; показателей смертности лиц, находящихся в тюремном заключении, и результатов расследований причин таких случаев; и мер для обеспечения контроля за местами содержания под стражей и процедур для получения и расследования жалоб о грубом обращении.

19. Г-н АЛЕКСИДЗЕ (Грузия) говорит, что в настоящее время в Грузии насчитывается более 11 000 заключенных, из которых более 7000 человек были вынесены приговоры. Увеличение числа заключенных по сравнению с данными, представленными в докладе, является результатом проводившейся на протяжении двух лет борьбы с преступностью, возобновления рассмотрения нераскрытых дел и ареста преступных элементов Грузии. Меры по улучшению условий тюремного заключения осуществляются в тесном сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также с парламентским комитетом по правам человека. Одной из трудных проблем является распространение инфекционных заболеваний, особенно туберкулеза. Для улучшения тюрем и лагерей, доставшихся в наследство от советского режима, требуются средства.

20. В 1994 году медицинская помощь была предоставлена 818 заключенным; в 1995 году - 983; и в 1996 году - 1115. В 1994 году скончались 92 заключенных, в 1995 году - 56 и 1996 году -

39. Представители Красного Креста регулярно посещают больницы, предоставляя помощь по ликвидации большой нехватки медикаментов. Данные о распространении инфекционных заболеваний отсутствуют. Имеются планы создания специального банка крови и лаборатории для выявления скрытых форм туберкулеза.

Вопрос 7: Свобода и личная неприкосновенность человека (статья 9 Пакта)

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает содержание вопроса 7, который касается мер, принимаемых с целью искоренения практики, приводящей к неоправданному продлению периода содержания под стражей; необоснованного выбора формы превентивного задержания и правонарушений, совершаемых прокурорами; и мер по осуществлению пункта 4 статьи 9 Пакта и пункта 7 статьи 18 конституции.

22. Г-н АЛЕКСИДЗЕ (Грузия) говорит, что в соответствии с конституцией Грузии подозреваемое лицо не может содержаться под стражей в течение более 72 часов, а содержание под стражей до проведения суда не может превышать девяти месяцев. 1 января 1997 года в Уголовно-процессуальный кодекс были внесены изменения. Содержание под стражей на период до двух месяцев может предприниматься без каких-либо дополнительных решений. Решение о содержании под стражей от двух до пяти месяцев может приниматься городскими властями или районным прокурором; от пяти до семи месяцев - заместителем Государственного прокурора; а от семи до девяти месяцев - Государственным прокурором. Таким образом, имеются жесткие рамки, которые неукоснительно соблюдаются.

23. Арестованное или содержащееся под стражей лицо может обращаться в суды с апелляцией об освобождении; в соответствии со статьями 221, 225 и 226 Уголовно-процессуального кодекса апелляции могут подаваться законными представителями или членами семьи. В течение 72 часов прокурор обязан представить копию всех соответствующих документов в суд или в Верховный суд в случае наличия утверждений о совершении преступлений, караемых смертной казнью, а суд обязан принять решение по заявлению в течение пяти дней. Если судом будут получены доказательства,

подтверждающие причастность обвиняемых к совершенным преступлениям, то он может начать судебное преследование лиц, виновных в совершении этих преступлений.

24. Г-жа ЭВАТТ говорит, что предоставленная информация свидетельствует о прогрессе в Грузии, находящейся на переходном этапе. Вместе с тем информация о конституции и законах не подтверждается достаточно подробными данными о том, каким образом права человека осуществляются на практике и какие имеются средства правовой защиты в случае нарушения этих прав.

25. Что касается статьи 3, то в ней отсутствует упоминание каких-либо механизмов или мер по борьбе с проблемами, упоминаемыми в таких областях, как здравоохранение, планирование семьи и уход за детьми. Что касается статьи 6, то отмечается отсутствие информации об опасностях для права на жизнь, которые возникают в результате продолжающегося конфликта или тюремного заключения. По статье 14 необходимо представить информацию, каким образом осуществляется на практике Уголовно-процессуальный кодекс и каким образом судебные органы могут обеспечить осуществление прав обвиняемых. Не совсем ясно, обеспечивается ли соблюдение конституции необходимым законодательством; например, как представляется, для обеспечения эффективного соблюдения прав, защита которых предусматривается в соответствии со статьями 9 и 17, требуется соответствующее законодательство. В докладе упоминается, что иностранцы имеют равные права, если иное не предусмотрено законом, однако информация о таких законах отсутствует.

26. Наиболее серьезным пробелом является отсутствие информации о последующих мерах, которые были приняты в связи с некоторыми нарушениями, изложенными в докладе, такими, как дела, излагаемые на страницах 10 и 11. Необходимо представить информацию о недостатках деятельности судебной системы и адвокатуры; если не будет обеспечено эффективное функционирование этих институтов и если люди не будут информированы о своих правах, то нельзя будет обеспечить надлежащую защиту этих прав и не будет надлежащей отчетности о нарушениях.

27. Что касается вопроса 1, то Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что меры, принятые правительством Грузии в отношении гражданских лиц, в частности артиллерийские обстрелы гражданского населения и суммарные казни лиц, причастных к мародерству, возможно, явились нарушением гуманитарного права или прав, защита которых предусмотрена Пактом. Что касается вопросов 2 и 5, то в рамках юридической системы необходимо наращивать доверие; вопрос о недостатках в деятельности правовых институтов также актуален в отношении вопроса 7.

28. Г-н ШЕЙНИН отмечает необходимость дальнейшего уточнения некоторых вопросов, касающихся смертной казни. В изданных в 1982 году Общих замечаниях Комитет подчеркнул, что смертная казнь должна быть мерой исключительного характера и что она может применяться только в соответствии с законами, действующими в момент совершения правонарушения. Судя по информации, полученной от неправительственных организаций, в Грузии имеется ряд лиц, ожидающих смертной казни, которые, возможно, хотели бы, чтобы их дела были рассмотрены Комитетом в рамках системы индивидуальных сообщений.

29. Имеются серьезные проблемы, касающиеся соблюдения надлежащих процедур в ходе проведения некоторых судебных разбирательств, в результате которых был вынесен смертный приговор; например, некоторые признания, как представляется, были получены под принуждением или даже в результате принятия мер, которые можно квалифицировать в качестве пыток. Решения по многим делам были вынесены Верховным судом, который выступал в качестве суда первой инстанции; это несовместимо с правом на пересмотр дела судом более высокой инстанции. По

имеющимся сообщениям, правительственные должностные лица выступили с публичными заявлениями о вине лиц, дела которых еще находятся в процессе судебного разбирательства. Ужасающие условия содержания в тюрьмах, которые в некоторых случаях стали причиной смерти заключенных, вызывают вопросы, касающиеся статей 6, 7 и 10 Пакта. Похоже также, что в некоторых случаях смертная казнь назначалась в то время, когда конституция 1995 года еще не вступила в силу. Поскольку в соответствии с действовавшей в то время конституцией 1921 года смертная казнь была упразднена, то можно утверждать, что неконституционные положения применялись ретроактивным образом.

30. Что касается процедуры представления сообщений, то он напоминает, что в соответствии с правилом 86 правил процедуры Комитет может в некоторых случаях просить правительство принять меры временного характера во избежание причинения непоправимого ущерба жертве утверждаемого нарушения. В правиле 95 предусматривается исключение в отношении правил, касающихся конфиденциальности в таких случаях, и правительству следует иметь в виду, что, если в отношении жертв утверждаемых нарушений в Грузии испрашиваются меры временного характера, то они и их адвокаты имеют право публично заявить об этих мерах. Как в случае с некоторыми другими государствами-участниками, это может привести к тому, что все или почти все заключенные, ожидающие смертной казни, обратятся с просьбой о рассмотрении их дел Комитетом. При наличии подозрений о нарушениях процедурного характера в ходе проведения судебных разбирательств, в результате которых были вынесены приговоры, предусматривающие смертную казнь, наилучшим подходом будет незамедлительное смягчение приговоров до пересмотра этих дел.

31. Правительству следует представить разъяснение относительно того, какие статьи Конституции подлежат отмене; это представляет особый интерес в случае статей, касающихся таких нарушений прав человека, как пытки. Выражается озабоченность в связи с плохими условиями содержания в тюрьмах, что привело к смерти многих заключенных, о чем упоминается в части доклада, касающейся статьи 10 Пакта; само по себе это можно рассматривать в качестве нарушения права на жизнь. Такая же озабоченность высказывается в отношении всех заключенных, в том числе тех, которые ожидают смертной казни; как представляется, даже несовершеннолетние содержатся в бесчеловечных условиях, судя по содержанию той части доклада, которая касается статьи 24. Проводимая правительством политика перехода к рыночной экономике не оправдывает отсутствия надлежащего медико-санитарного ухода – ни в тюрьмах, ни в других заведениях.

32. Г-н ПОКАР говорит, что присутствие делегации высокого уровня свидетельствует о приверженности правительства решению вопросов, касающихся прав человека, и его решимости обеспечить верховенство права в сложных условиях.

33. Касаясь вопроса 1, он отмечает, что в докладе описывается положение, существовавшее в 1994 и 1995 годах; он хотел бы получить дополнительную информацию о нарушениях прав человека, совершенных в ходе абхазского конфликта за два года до этого. Правительству также следует знать о позиции Комитета в вопросе о правопреемстве государств в отношении соглашений о правах человека. В качестве одного из государств – правопреемников бывшего Советского Союза Грузия фактически обязана выполнять положения Пакта со времени обретения своей независимости, и в качестве такового обязана предоставлять средства защиты жертвам нарушений прав человека, происшедших в последующий период. Необходимо представить дополнительную информацию о предоставленных в этой связи средствах защиты, в частности в связи с нарушениями, совершенными в ходе конфликта в Абхазии.

34. Г-н ЯЛДЕН отмечает значительное расхождение между позицией правительства, изложенной в различных текстах и заявлениях, и фактическим положением, что вызывает сожаление,

/...

поскольку политика правительства не выполняется надлежащим образом. Без независимого надзора в какой-либо форме прогресс не может быть достигнут, и в самом докладе признается неадекватность существующего механизма защиты прав человека. В устном сообщении отмечалось, что вместо Комитета по защите прав человека и национальных меньшинств был создан парламентский комитет по правам человека и что должность омбудсмана еще не заполнена. Необходимо представить конкретную информацию о сфере компетенции и деятельности нового комитета. Несмотря на наличие государственных структур по защите прав человека, представляется неясным, имеется ли эффективный механизм решения проблем, связанных с нарушениями прав человека.

35. Г-н Бхагвати, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

36. Г-н КРЕЦМЕР поддерживает мнение, согласно которому, поскольку Верховный суд может выносить приговор о смертной казни, возможности апелляции в суд более высокой инстанции не имеется; это не соответствует положениям Пакта.

37. Как в докладе, так и в устном сообщении отмечалось, что в настоящее время готовится указ президента по вопросу о пытках. Он хотел бы знать, почему этот процесс так затянулся и какие принимаются меры по пересмотру приговоров, вынесенных на основе признаний, полученных под пытками или в результате применения других незаконных средств, независимо от того, назначалась ли смертная казнь или нет.

38. Что касается пенитенциарной системы, то вызывает удивление тот факт, что в докладе содержится утверждение о соблюдении основных требований статьи 10 Пакта. В других частях доклада признается, что данная система не соответствует международным стандартам, в частности в отношении несовершеннолетних. Правительству следует уточнить, содержатся ли лица, ожидающие суда, отдельно от уже осужденных лиц, и содержатся ли несовершеннолетние отдельно от взрослых.

39. Г-жа Шане занимает место Председателя.

40. Г-жа МЕДИНА КИРОГА спрашивает, какие имеются основания для содержания отдельных лиц под стражей в период до проведения суда и какие соответствующие положения имеются в законодательстве Грузии и чем руководствуются судьи, принимая решение о содержании того или иного лица под стражей в период до проведения суда. Следует также представить информацию о том, каким образом и когда принимаются решения относительно тюремного заключения несовершеннолетних и предусмотрен ли минимальный возраст привлечения к уголовной ответственности, а также об общем положении в отношении содержания несовершеннолетних в тюрьмах. Она интересуется, планирует ли правительство провести общий пересмотр приговоров, вынесенных многим отдельным лицам, которые, вероятно, были осуждены без соблюдения надлежащей судебной процедуры.

41. Г-н БХАГВАТИ приветствует тот факт, что в статье 7 новой Конституции предусматривается включение положений Пакта во внутригосударственное право Грузии. Он выражает надежду на то, что национальные суды обеспечивают соблюдение этих прав. Что касается вопроса о смертной казни, то он выражает особую озабоченность в связи с делом двух обвиняемых в рамках политического судебного разбирательства, которые были приговорены к смертной казни 6 марта 1995 года, когда еще не вступила в действие принятая 24 августа 1995 года новая Конституция вместо Конституции 1921 года, в которой предусматривалась отмена смертной казни. Этот приговор должен быть пересмотрен правительством, а вместо смертной казни необходимо предусмотреть более мягкую форму наказания - пожизненное заключение или максимальное

наказание, не являющееся смертной казнью. Кроме того, следует пересмотреть все приговоры, в том числе предусматривающие пожизненное заключение или смертную казнь, которые были вынесены на основе признаний, полученных с помощью пыток или грубого обращения. Он хотел бы знать, предусматривается ли в статье 18 (7) новой Конституции положение о выплате компенсации лицам, которые подверглись пыткам или грубому обращению или были незаконным образом задержаны, и имели ли место случаи, в рамках которых за незаконное содержание под стражей выплачивалась компенсация.

42. Касаясь статьи 18 (6) Конституции, он спрашивает, каким образом может быть обеспечено продление судебного разбирательства или содержания под стражей отдельных лиц. Он приветствует инициативу правительства, предусматривающую сокращение к трем числа правонарушений, по которым может назначаться смертная казнь. И наконец, он спрашивает, почему не заполнена должность омбудсмена.

43. Г-н БЮРГЕНТАЛЬ говорит, что ему чрезвычайно трудно составить точное представление о том, что происходит в Грузии и какие положения выполняются. Было бы целесообразно получить дополнительный письменный доклад. Он полностью поддерживает интерпретацию г-на Покара в вопросе о том, когда можно считать, что Пакт вступил в силу в отношении Грузии. Как представляется, в докладе отмечается, что в соответствии со статьей 258 Уголовного кодекса смертная казнь назначается за правонарушение, связанное с оказанием сопротивления начальнику или принуждение его к нарушению существующих положений. Представителям Грузии следует внести ясность в этот вопрос. Он интересуется, какой механизм компенсации предусмотрен в отношении лиц, которые были необоснованным образом подвергнуты аресту, и какие имеются основные механизмы обеспечения соблюдения положений статьи 10 Пакта. Он интересуется, является ли Государственная прокуратура при министерстве внутренних дел надлежащим учреждением для подачи жалоб в связи с пытками. По его мнению, для расследования таких жалоб необходимо создать независимый орган.

44. Г-жа ГАИТАН ДЕ ПОМБО говорит, что при рассмотрении доклада Грузии следует принимать в расчет тот факт, что эта страна находится на переходном периоде к демократии. Вместе с тем предоставление информации о данном переходном процессе позволило бы Комитету оценить выполнение Пакта в Грузии и возникающие при этом трудности. Хотя Комитет может только выносить рекомендации в отношении Пакта и его осуществления, она приветствует тот факт, что Грузия ратифицировала 14 международных документов и документов по правам человека и приняла политическое решение обеспечить примат международных договоров над внутригосударственным законодательством, а также приведение этого законодательства в соответствие с международными документами. Отрадно также отметить, что Грузия ратифицировала оба Дополнительных протокола к Женевским конвенциям. Она просит представить дополнительную информацию о долгосрочной государственной политике в отношении перемещенных лиц, а также об усилиях, направленных на упразднение смертной казни.

45. Г-н ПРАВО ВАЛЬЕХО говорит, что, хотя в Грузии произошли некоторые важные изменения и были ратифицированы многие документы, внутреннее положение в плане соблюдения Пакта не улучшилось. Текст Пакта не был даже распространен на всех языках Грузии, а население Грузии не знает о механизмах, имеющихся в его распоряжении в случае нарушения его прав. Комитет также располагает информацией из весьма надежных источников о том, что в Грузии все еще есть политические заключенные. Он глубоко озабочен тем фактом, что Верховный суд выступает в качестве суда первой инстанции, что означает отсутствие возможности подачи апелляции в суд более высокой инстанции, даже в тех случаях, в рамках которых предусматривается смертная казнь.

46. В докладе признается применение пыток и принудительных признаний, однако ничего не говорится о созданных правительством процедурах предотвращения таких деяний. Не проведены расследования в связи с грубыми нарушениями, и по-прежнему бесконтрольно совершаются противоправные злоупотребления. В адрес правозащитных органов поступают угрозы. Совершенно очевидно, что предусмотренная Конституцией защита прав человека обеспечивается не на должном уровне, и что у правительства, как представляется, нет достаточных ресурсов для проведения расследований в связи с нарушениями прав человека и наказания лиц, ответственных за их совершение, и выплаты компенсации пострадавшим лицам. Представителям Грузии следует указать, какие меры принимаются с целью недопущения насилия в отношении заключенных в ходе проведения допросов, и обеспечить осуществление гражданами Грузии прав человека, которые у них имеются в соответствии с Пактом.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.